A

الأمم المتحدة

PROVISIONAL

A/46/PV.36
1 November 1991

ARABIC

الجمعية العامة

UN LIBRARY
NOV. 6 1991
UN/SA COLLECTION

الدورة السادسة والاربعون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة السادسة والثلاثين

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الخميس ، ٣٤ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩١ ، الساعة ١٠/٠٠

الرئيس : السيد الشهابي (المملكة العربية السعودية)

بيان من الرئيس بمناسبة يوم الامم المتحدة
الذكرى السنوية العاشرة لجامعة السلم
(أ) تقرير الامين العام
(ب) مشروع القرار
انتخابات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية :
(د) انتخاب إثني عشر عضوا لمجلس الاغذية العالمي : مذكرة من الامين العام
(هـ) انتخاب سبعة أعضاء للجنة البرنامج والتنسيق : مذكرة من الامين العام
تنظيم الاعمال

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الاخرى ، وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الاصلية للكلمات . وينبغي ارسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع الى : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٠٠

بيان من الرئيس بمناسبة يوم الامم المتحدة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اليوم ، ٢٤ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٩١ ، يصادف الذكرى السنوية السادسة والاربعين لسريان ميثاق الامم المتحدة . سجلت الامم المتحدة ، في حياتها القصيرة التي شهدت تزايدا كبيرا في عضويتها ومسؤوليات عالمية قائمة مثيرة للإعجاب بالانجازات في مجالات عديدة متنوعة عززت من حيوات ملايين الناس في جميع أنحاء العالم .

وتدخل الامم المتحدة الآن عامها السابع والاربعين وسط تغييرات عميقة على المسرح العالمي . وفي هذه المرحلة من الآمال الواعدة والتوقعات بالنسبة للمستقبل الذي يبشر بعهد جديد في العلاقات الدولية ، والذي سيكون للامم المتحدة فيه دور مركزي تضطلع به ، آن للدول الاعضاء أوان أن تتعهد بدعمها المعنوي والمادي والسياسي الكامل لهذه الهيئة العالمية . وفي يوم الامم المتحدة هذا ، دعونا إذا ، نحن حكومات العالم وشعوبه أن نؤكد من جديد عن تفانينا للاهداف العليا والمبادئ النبيلة لميثاق الامم المتحدة الذي يبقى أفضل ضمان لمستقبل البشرية .

البند ٣٦ من جدول الاعمال

الذكرى السنوية العاشرة لجامعة السلم

(أ) تقرير الامين العام (A/46/580)

(ب) مشروع القرار (A/46/L.14)

الرئيس : أعطي الكلمة لممثل كوستاريكا الذي يرغب في عرض مشروع القرار A/46/L.14 .

السيد تاتنباخ (كوستاريكا) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : يشرفني بوجه خاص أن أستهل نظر الجمعية العامة في هذا البند ، وفي هذه المناسبة السعيدة ، مناسبة الاحتفال بيوم الامم المتحدة ، كما فعلت في السنة الماضية ، وأن أتكلم أمام الجمعية العامة بالنيابة عن جمهوريات أمريكا الوسطى الشقيقة على بند نعلق عليه

أبلغ الأهمية وهو : "الذكرى السنوية العاشرة لجامعة السلم" . وإننا نجتمع هنا اليوم تمشيا مع قرار الجمعية العامة ٨/٤٥ الذي اتخذته في ٢٤ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٠ عندما احتفلنا بالعقد الأول لجامعة السلم . وأصبحت جامعة السلم ، منذ انشائها بقرار الجمعية العامة ٥٥/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، ما سماه الأمين العام للأمم المتحدة السيد خافيير بيريز دي كوييار مؤسسة الأمم المتحدة الوحيدة التي لها رسالة عالمية وتتخذ في أمريكا اللاتينية مقرا لها .

ولم يدخر الامين العام جهدا في تحقيق التعاون من عدد كبير من روساء الدول أو الحكومات في الامريكتين وأوروبا وآسيا وافريقيا . ومما حفز على طلب الامين العام الضغوط المالية الخطيرة التي تواجه جامعة السلم . بيد أن هذه الضغوط لم تمنع المنظمة من اكتساب قدر كبير من الخبرة أو من اتخاذ زمام عدد من المبادرات التي نفذت . وكجزء من دعم الامين العام الجدير بالثناء لجامعة السلم . أنشأ ، مع برنامج الامم المتحدة الإنمائي ، صندوقا استئمانيا لجامعة السلم استهدف بلوغ ٣٥٠ مليون دولار . والهدف المحدد لهذا الصندوق هو تمويل الانشطة الجارية وفقا لولاية جامعة السلم ومهام التعليم والبحث والدعم التي تقوم بها والتي تتصل بانشطة الامم المتحدة الرامية الى تحقيق السلم والمصالحة ، ولتمويل أنشطة الامين العام لتحقيق هذا الهدف . وستخصص نسبة ٩٠ في المائة من أرباح الصندوق لتمويل الاغراض التي أشرت اليها الآن ، وتستخدم نسبة الـ ١٠ في المائة المتبقية في زيادة رأس مال الصندوق .

إن حكومات بنما والسلفادور وغواتيمالا وكوستاريكا ونيكارغوا وهندوراس تشعر بسعادة بالغة وتود أن تعرب عن تقديرها لدعم الامين العام ، وبصفة خاصة للدعم الذي قدمه بتوفير موقع لإقامة هذه المؤسسة القيمة في إحدى دول أمريكا الوسطى .

إن الدقائق القليلة التي أود أن أكرسها للكلام عن عمل جامعة السلم غير كافية . فعلى سبيل المثال يمكن للمرء أن يشير الى إنشاء وتنفيذ برامج دولية لدرجة الماجستير تشمل العلاقات الدولية والتعاون والحوار الاجتماعي والتنمية والتعليم من أجل السلم والموارد الطبيعية ونوعية الحياة ، وحقوق الإنسان والتسوية السلمية للمنازعات والتنمية القابلة للاستمرار وحماية البيئة . وبهذه البرامج التعليمية ، تستجيب جامعة السلم على نحو فعال للتحدي الوارد في هدفها الاساسي ، كما ورد في المادة الثانية من ميثاقها التي تنص على ما يلي :

"توفر للبشرية مؤسسة دولية للتعليم العالي لاغراض السلم ، وبهدف أن تعزز بين البشر كافة روح التفاهم والتسامح والتعايش السلمي وتستحث التعاون فيما بين الشعوب وتساعد في تذليل العقبات وتقليل الاخطار التي

تعترض سبيل السلم والتقدم في العالم ، بما يتفق والاماني النبيلة المعلنة في ميثاق الامم المتحدة" .

والاهم من ذلك كله هو المعنى الحقيقي لهذه الانشطة ، وهو السعي الى اقامة ثقافة لاغراض السلم يسود فيها التعاون والوئام بدلا من العنف الثقافي العميق الجذور المؤسف .

واليوم يقرر العالم اختيار الديمقراطية والمساواة واحترام حقوق الإنسان ، واتباع طريق السلم . ولا تمثل أمريكا الوسطى ، وهي منطقة صغيرة في هذا العالم ، استثناء في هذا الصدد . فيوما بعد يوم يتزايد تبديل البنادق بالكتب والاغذية ورايات السلم ، من أجل الحياة .

ونحن في أمريكا الوسطى لم نكن وحدنا في جهودنا من أجل تحقيق السلم . فقد عمل المجتمع الدولي معنا لايجاد حلول للصراعات . إن اتفاق سكيبولاس الثاني المؤرخ في ٧ آب/أغسطس ١٩٨٧ وضع الاساس لإضفاء الطابع الديمقراطي في أمريكا الوسطى وعودة السلم اليها عن طريق إنشاء لجان المصالحة الوطنية . ومرة أخرى شعرنا بوجود جامعة السلم عندما اقترحت الجامعة أن يعقد رؤساء أمريكا الوسطى أول اجتماع اقليمي للجنة المصالحة في مقر الجامعة في سيوداد كولون في كوستاريكا بتاريخ ١٨ و ١٩ و ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ . إن هذا الوجود النشط لجامعة السلم أكسبها تقدير وتأييد رؤساء أمريكا الوسطى الذين تعهدوا في الفقرة ٣٦ من إعلان سان سلفادور الذي اعتمدوه في السلفادور بتاريخ ١٧ تموز/يوليه ١٩٩١ بأنهم :

"يؤيدون أعمال جامعة السلم ويناشدون المجتمع الدولي مساندة مبادرة السيد خافيير بيريز دي كوييار الامين العام للامم المتحدة ، لدعم هذه الهيئة الدولية الكائنة في المنطقة بإنشاء صندوق للسلم" . (A/45/1039 ، ص ١٢)

إن روح السلم والمصالحة التي تبديها جامعة السلم أسهمت إسهاما كبيرا في حل الأزمات في أمريكا الوسطى بدفع رؤساء المنطقة الى إعلان أمريكا الوسطى "منطقة سلم وحرية وديمقراطية وتنمية" .

إن الحلقات الدراسية والدورات والمؤتمرات والانشطة العديدة التي تنظمها جامعة السلم أو تضطلع بها تتضمن إنشاء كرسي أبحاث السلم لامريكا الوسطى ، وهي مبادرة تكتسي أهمية خاصة لانها تعطي مكانة أكاديمية عالية لوجهات النظر التي عبّر عنها خيرة القادة في المنطقة .

وفي أيار/مايو الماضي افتتح رئيس غواتيمالا السيد خورخي سيرانو الياس مقر الجامعة . لقد أقيمت هذه الجامعة عرفانا للجهود المنسقة لرؤساء أمريكا الوسطى وتاييدا لهم في عملية استعادة السلم والديمقراطية في المنطقة .

وقد ركز الانتباه على هذه النقاط في البيانات التي أدلى بها في مؤتمر القمة الاخير لرؤساء أمريكا الوسطى المنعقد في بونتاريناس وفي مؤتمر سان خوسيه السابع . وتضمنت بنود العمل التي تهم الجامعة مناطق السلم والتعليم من أجل السلم وموضوعات تتعلق بالبيئة واقترحت حكومة كوستاريكا في الاجتماع الاخير للجنة المعلومات إنشاء مركز للمعلومات تابع للامم المتحدة في حرم الجامعة . وسيبحث هذا الاقتراح في الدورة الحالية للجمعية العامة في سياق البند المعنون "المسائل المتصلة بالإعلام" . ونأمل أن ترحب الجمعية العامة بهذا الاقتراح عندما تبحث المسائل التي تتناولها اللجنة السياسية الخاصة . ومرة أخرى ان تأييد المجتمع الدولي كان على المستوى المطلوب وقد أعربت حكومة منطقة أمريكا الوسطى وجامعة السلم عن امتنانها لذلك .

وعلى الرغم من ذلك فإن التحديات هائلة والموارد ضئيلة . ومن ثم إن حكومات بنما والسلفادور وغواتيمالا وكوستاريكا ونيكاراغوا وهندوراس تود مرة أخرى أن تحث الدول الاعضاء في الامم المتحدة الذين لم ينضموا بعد الى الاتفاق الدولي لإنشاء جامعة السلم بموجب قرار الجمعية العامة ٥٥/٣٥ ، أن يفعلوا ذلك حتى يمكن للجامعة أن تفي بشعارها :

"إذا أردت أن تحقق السلم فاعد للسلم ، وجامعة السلم يجب أن تكون مختبرا لروح السلم والبوتقة التي تنشأ فيها العقلية الجديدة للسلم في العقود القادمة . فإما أن يكون القرن الحادي والعشرون قرنا للسلام ، أو ألا يكون القرن الحادي والعشرون" .

يشرفني الآن أن أعرض ، كما طُلب ، مشروع القرار المتعلق بهذا البند . وعليه ، أقدم الى الجمعية العامة للنظر مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/46/L.14 ، باسم وفود دول أمريكا الوسطى ، بنما ، والسلفادور ، وغواتيمالا ، ونيكاراغوا ، وهندوراس ، وبلدي ، وباسم جميع الوفود التي تكرمت بقرارها المشاركة في تقديم مشروع القرار معنا ، وهي الارجنتين ، اسبانيا ، اكوادور ، انتيغوا وبربودا ، أوروغواي ، أوكرانيا ، ايطاليا ، بربادوس ، بليز ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، توغو ، جزر مارشال ، جمهورية افريقيا الوسطى ، الجمهورية الدومينيكية ، رومانيا ، زائير ، ساموا ، سانت لوسيا ، سري لانكا ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ، سورينام ، شيلي ، غرينادا ، فنزويلا ، قبرص ، كولومبيا ، المغرب ، المكسيك ، منغوليا ، ميانمار ، الهند ، يوغوسلافيا .

تُذكر الديباجة بإنشاء جامعة السلم بموجب القرار ٣٥/٥٥ ، المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، وإحياء الذكرى السنوية العاشرة لتأسيسها بالقرار ٤٥/٨ ، المؤرخ في ٢٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٠ .

ويعترف القرار بأن جامعة السلم تعاني ، منذ إنشائها قبل عشر سنوات ، من قيود مالية عرقلت تنفيذ الانشطة الهامة واللازمة لإنجاز مهمتها الكبيرة .

ويعترف القرار أيضا أنه على الرغم من تلك القيود ، اضطلعت جامعة السلم بأنشطة هامة ووضعت برامج لتطبيق المواضيع والتخصصات المتعلقة بالتعليم والتدريب لأغراض السلم .

وتحيط الفقرة الديباجية الخامسة علما بأن الأمين العام للأمم المتحدة قد أنشأ ، بمساعدة برنامج الامم المتحدة الإنمائي ، صندوقا استئمانيا للسلم . ونود أن نشير أننا أدرجنا الكلمات "عن طريق التبرعات" بين كلمة "السلم" وكلمة "بهدف" ، بهدف دمج اقتراح تعديل هذه الفقرة .

الفقرة ١ تحيط علما مع التقدير بتقرير الامين العام المقدم عملا بالقرار ٤٥/٨ .

الفقرة ٣ ترحب بإنشاء الأمين العام صندوقا استئمانيا للسلم . ونفس التعديلات أجريت على هذه الفقرة بإضافة كلمات "عن طريق التبرعات" بين كلمة "السلم" وكلمة "بهدف" . ومع أننا نفضل النص الأصلي ، وافقنا على إدخال هذين التعديلين على النص لتحقيق توافق عام في الآراء .

الفقرة ٣ تدعو الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ، والمنظمات غير الحكومية ، والهيئات الحكومية الدولية ، وكذلك المنظمات المهتمة والأشخاص المهتمين الى المساهمة في الصندوق الاستئماني للسلم .

الفقرة ٤ تدعو الدول الأعضاء الى الإنضمام الى الاتفاق الدولي لإنشاء جامعة السلم ، مظهرة بذلك دعمها لمؤسسة دراسات من أجل السلم ذات طابع عالمي تتمثل مهمتها في توطيد السلم العالمي .

أخيرا ، في الفقرة ٥ ، التي تعتبر غاية في الاهمية ، تقرر الجمعية العامة أن تدرج في جدول أعمال دورتها الثامنة والاربعين ، ثم كل سنتين بعد ذلك ، بندا معنونا "جامعة السلم" . وقد أدرجت هذه الفقرة نتيجة لرغبتنا في التوفيق بين وجهة نظرنا ووجهة نظر وفود أخرى طلبت إجراء تعديل على النص لكي يرجأ النظر في البند الى الدورة الثامنة والاربعين بدلا من النظر فيه في الدورة السابعة والاربعين ، على أن ينظر في البند بعد ذلك مرة كل سنتين . كما ندرك جميعا أن هذا هو الهدف الذي كنا نعمل من أجله على مدى سنوات منذ أن أنشئت الجامعة ، ونعتقد أن من الهام إبقاء هذا البند على جدول الأعمال ليتسنى لجامعة السلم أن تعزز وتوسع برامجها وأنشطتها - تلك التي وضعتها بالفعل أو التي تخطط لتطويرها في عام ١٩٩٣ وفي السنوات القادمة . ووفود امريكا الوسطى وغيرها من الوفود التي شاركت في تقديم مشروع القرار - تدعو جميع الأعضاء لاعتماده دون تصويت .

السيد مونتيرو (شيلي) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : يشعر وفدي بالسعادة لأن هذا البند الذي يعرض علينا اليوم ، والذي يتصادف النظر فيه مع تاريخ هام نحتفل فيه بيوم الأمم المتحدة ، أدرج مرة أخرى على جدول أعمال الجمعية العامة

في دورتها السادسة والاربعين ، ومرة أخرى انه شرف عظيم لبلدي هذا العام ، كما كان الحال في العام الماضي ، أن يشارك في تقديم مشروع القرار بمناسبة الذكرى السنوية العاشرة لإنشاء جامعة السلم ، الذي عرضه ممثل كوستاريكا . لا يمكن للامور أن تكون على خلاف ذلك . وشيلي تؤيد بحماس بند جدول الاعمال هذا وتشارك في تحقيق الاهداف الحميدة لهذا المركز الدولي المتخصص ، الذي قام بأنشطته على أحسن ما يرام على مدى العقد الماضي . إلا أن التوقعات التي توخاها مؤسسوه صادفت صعوبات .

والمبادئ التي استلهمت في إنشاء مؤسسة السلم هذه ، وهي الوحيدة من نوعها في منظومة الامم المتحدة ، تنطبق اليوم أكثر من انطباقها في أي وقت مضى في إطار سيناريو دولي أعيد إحياؤه ، حيث استعيض صراحة عن المجابهة بالتعاون والتفاهم بين الدول .

إن المؤسسة التي تنهض بنجاح بقضية السلم والتي تلتزم كليا بالسعي لتحقيق هذه البركة العليا تستحق دعمنا وتعاوننا الكاملين .

وقد كان التزام منظمتنا بهذه المبادرة المثمرة واضحا أثناء دورة الجمعية العامة الخامسة والثلاثين عند اتخاذ القرار ٣٥/٥٥ في عام ١٩٨٠ . وقد وضع هذا القرار الاسس القانونية للمؤسسة . وهدفها الاساسي - وليس من الفضول التذكير بذلك - هو :

"توفر للبشرية مؤسسة دولية للتعليم العالي لاغراض السلم ، وبهدف أن تعزز بين البشر كافة روح التفاهم والتسامح والتعايش السلمي ، وتستحث التعاون فيما بين الشعوب ، وتساعد على تذليل العقبات وتقليل الاخطار التي تعترض سبيل السلم والتقدم في العالم ، بما يتفق والاماني النبيلة المعلنة في ميثاق الامم المتحدة" . (القرار ٣٥/٥٥ ، المادة ٢)

يمكن للجامعة أن تشعر بسعادة عارمة إزاء التحقيق التام لهذه الاهداف . ونظرا الى أن عائدات السلم أصبحت حقيقة واقعة ، نلاحظ أن هذه المؤسسة قدمت مساهمة كبيرة لها .

بهذه المناسبة ، لا يسعني إلا أن أذكر أن اختيار شقيقتنا جمهورية كوستاريكا لتكون مقرا لمركز السلم كان اختيارا سليما . وأي قرار كان يمكن أن يكون أفضل من إضفاء هذا الشرف العظيم على دولة لها تاريخ ديمقراطي وسلمي مثل تاريخ كوستاريكا ، المدافعة القوية عن المبادئ والقيم الواردة في ميثاق تاسيس الجامعة ؟

وبلدي ، شأنه شأن البلدان الاخرى في المنطقة ، يعتز بقرار الامم المتحدة بإنشاء مقر مركز السلم هذا في هذه الجمهورية المحبوبة جدا من جمهوريات امريكا الوسطى . ونحن واثقون بأن إسهامها الضخم في إنجاح أنشطة الجامعة في السنوات العشر الاخيرة سيستمر .

ويشعر وفد بلدي بسعادة بالغة إذ يرى أن معدل سرعة إنجاز أنشطة جامعة السلم ، الذي كان يتزايد في الماضي ، أخذ يرتفع أكثر فأكثر في العقد الحالي ، وهو العقد الثاني لإنشائها ؛ كما يرحب بالاجتماعات الدولية الكبرى من أجل السلم التي عقدت فيها .

ونذكّر بالدورة الرسمية التي عقدت يوم ١٨ آذار/مارس الماضي ، والتي ألقى رئيس جمهورية غواتيمالا في افتتاحها خطابا رائعا بمناسبة تأسيس كرسي أستاذية أمريكا الوسطى من أجل السلم ؛ وسيكون الموضوع مادة أساسية دائمة في منهج الجامعة . وهذا الموضوع يكتسي أهمية خاصة في الوقت الحالي الذي نرى فيه أن خطة السلم التي طرحها رؤساء جمهوريات بلدان تلك المنطقة بمساندة من مجلس الأمن أخذت تؤتي ثمارها على نحو ايجابي في السلفادور وغواتيمالا .

ويمثل تأسيس كرسي الاستاذية هذا بالاضافة الى البرامج الاخرى للدرجات الجامعية المرتبطة بموضوع السلم ، الذي نتوخاه جميعا ، تعبيرا صادقا عن الالتزام الذي قطعته تلك الجامعة على نفسها إزاء هذا الموضوع الذي يكتسي أهمية فائقة للجنس البشري ، لذلك يحث بلدي تلك الجامعة على أن تمضي قدما في طرح مبادرات ومشاريع جديدة تمكنها من إثراء أنشطتها المثمرة بالفعل .

وفي نفس الموضوع أود أن أسترعي الانتباه بشكل خاص الى الاهتمام الذي تركزه جامعة السلم على البرامج الاكاديمية المتصلة بموضوع حقوق الإنسان الهام . وهذا الموضوع ، الذي اكتسب قدرا كبيرا من الاهمية والشرعية في السنوات الاخيرة ، يُلقي على جامعتنا مسؤولية ضخمة لكي تركز بدقة وانضباط وبالحس الاكاديمي على معالجة موضوع حقوق الإنسان المتعدد الفروع .

وبالمثل ، نعتقد أن موضوع الامن ، الذي لا يقل أهمية عن حقوق الإنسان ، والذي يرتبط في حد ذاته بموضوع السلم ، يشمل ليس فقط الجوانب العسكرية لنزع السلاح ، بل أيضا التهديدات التي تعرض للخطر التنمية الاقتصادية والاجتماعية وكرامة الإنسان :

مثل المخدرات ومشاكل البيئة وغيرها من المشاكل المماثلة . وإذا ما نظرنا الى الامن من هذه الزاوية لوجدنا أنه لا بد من اعتباره من الموضوعات ذات الاولوية في البرامج التعليمية والبحثية المقبلة لمؤسسة التعليم العالي تلك .

لكل هذه الاسباب ، وانطلاقا من إدراكنا لمسؤوليتنا بضرورة تقديم الدعم بعزم وتصميم الى الجامعة لتمكينها من الاضطلاع بانشطتها في هذه المرحلة الجديدة ، تنظر حكومة بلدي الآن في امكانية المساهمة في صندوق الامم المتحدة الخاص الذي يمول تلك الانشطة بما يتمشى مع الطلب الذي وجهه الامين العام الى رئيس جمهورية بلدي . وسيبذل بلدي كل ما في وسعه لتلبية ذلك الطلب من أجل توفير التمويل اللازم ، الذي يعد من المسائل البالغة الاهمية لانشطة جامعة السلم في المستقبل . ونأمل في أن تحظى مبادرة الامين العام بإنشاء هذا الصندوق الاستئماني لتمويل الانشطة الجديدة للجامعة بالتأييد الكامل من الدول الاعضاء .

وقد أحاط وفد بلدي علما باهتمام كبير بتقرير الامين العام (A/46/580) المقدم الى الجمعية العامة وفقا لقرارها ٨/٤٥ المؤرخ في ٢٤ تشرين الاول/اكتوبر من العام الماضي . إن سرده المفصل لانشطة جامعة السلم في العام الماضي ، الذي يستحق إشادتنا ، يزيد من حفزنا على المشاركة في تقديم مشروع القرار (A/46/L.14) بشأن جامعة السلم المعروض على الجمعية العامة اليوم ، وعلى أن نطلب الى الجمعية العامة إقراره بتوافق الآراء .

الرئيس : تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار A/46/L.14 .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تقرر اعتماد مشروع القرار هذا ؟

اعتُمد مشروع القرار A/46/L.14 (القرار ١١/٤٦)

الرئيس : بهذا تكون الجمعية العامة قد انتهت من نظر البند ٣٦ من جدول الاعمال .

البند ١٧ من جدول الاعمال (تابع)

انتخابات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية :

(د) انتخاب إثني عشر عضوا لمجلس الاغذية العالمي : مذكرة من الامين العام (A/46/274 و Corr.1 و Add.1)

(هـ) انتخاب سبعة أعضاء للجنة البرنامج والتنسيق : مذكرة من الامين العام (A/46/279)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنظر الجمعية العامة الآن في البند ١٧ (د) من جدول الاعمال المعنون "انتخاب اثني عشر عضوا لمجلس الاغذية العالمي" .

ووفقا للقرار ٣٣٤٨ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤ ، تنتخب الجمعية العامة أعضاء مجلس الاغذية العالمي بناء على ترشيح المجلس الاقتصادي والاجتماعي .

وأمام الجمعية العامة الآن الوثيقتان A/46/274 و Corr.1 و Add.1 اللتان تتضمنان ترشيحات المجلس الاقتصادي والاجتماعي لملء الشواغر التي ستحدث في مجلس الاغذية العالمي بانتهاء مدة عضوية الدول التالية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١ : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، استراليا ، اكوادور ، المانيا ، باراغوي ، الجمهورية العربية السورية ، الرأس الاخضر ، زمبابوي ، غواتيمالا ، قبرص ، النيجر ، يوغوسلافيا .

وقد رشح المجلس الاقتصادي والاجتماعي الدول التالية : ثلاث دول افريقية لثلاثة مناصب شاغرة وهي : أوغندا وجمهورية افريقيا الوسطى وسوازيلند ؛ ثلاث دول آسيوية لمنصبين شاغرين وهي : اندونيسيا وباكستان وتايلند ؛ دولتان من أوروبا الشرقية لمنصبين شاغرين وهما اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وألبانيا ؛ ثلاث دول من أمريكا اللاتينية والكاريبي لثلاثة مناصب شاغرة وهي : غواتيمالا ونيكاراغوا وهندوراس ؛ ودولتان من أوروبا الغربية ودول أخرى لمنصبين شاغرين وهما استراليا والمانيا .

وفيما يتعلق بالدول الآسيوية ، تلقيت رسالة بتاريخ ٢٣ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ من البعثة الدائمة لباكستان لدى الأمم المتحدة تشير فيها الى أن باكستان قد سحبت ترشيحها . ونتيجة لذلك ، فإن عدد المرشحين من بين الدول الافريقية ، والدول الآسيوية ، ودول أوروبا الشرقية ، ودول أمريكا اللاتينية والكاريبي ، ودول أوروبا الغربية ودول أخرى يساوي عدد المناصب المطلوب شغلها لكل منطقة من هذه المناطق .

ووفقا للفقرة ١٦ من المقرر ٤٠١/٣٤ ، يجوز للجمعية في الانتخابات الفرعية التخلي عن الاقتراع السري عندما يكون عدد المرشحين مساويا لعدد المناصب الشاغرة .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في إعلان هذه الدول أعضاء منتخبين في مجلس الأغذية العالمي لمدة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أهنئ الدول التي انتخبت أعضاء في مجلس الأغذية العالمي . بهذا تكون الجمعية قد انتهت من نظر البند ١٧ (د) من جدول الأعمال .

ننتقل الآن الى النظر في البند ١٧ (هـ) من جدول الأعمال المعنون "انتخاب سبعة أعضاء للجنة البرنامج والتنسيق" .

وفقا لمقرر الجمعية العامة ٣١٨/٤٢ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ تنتخب الجمعية أعضاء لجنة البرنامج والتنسيق بناء على ترشيح المجلس الاقتصادي والاجتماعي .

معروض على الجمعية العامة الآن الوثيقة A/46/279 التي تتضمن ترشيحات المجلس الاقتصادي والاجتماعي لملء الشواغر التي ستحدث في هذه اللجنة بانتهاء مدة عضوية الدول التالية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، بنن ، جزر البهاما ، زامبيا ، فرنسا ، فنزويلا ، الولايات المتحدة الأمريكية .

وقد رشح المجلس الاقتصادي والاجتماعي الدول التالية :

دولتان افريقيتان لملء شاغرين : زامبيا وغانا

دولة من أوروبا الشرقية لملء شاغر واحد : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

ثلاث دول من أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي لملء شاغرين : أوروغواي وجزر البهاما ونيكاراغوا

دولتان من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى لملء شاغرين : فرنسا والولايات المتحدة الأمريكية .

يتفق عدد المرشحين من الدول الافريقية ودول أوروبا الشرقية ودول أوروبا الغربية ودول أخرى مع عدد الشواغر المتعين ملؤها من كل منطقة منها .

السيد مايورغا كورتيس (نيكاراغوا) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : حفاظا على تضامن ووحدة أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي قررت نيكاراغوا الانتظار حتى العام القادم لالتماس عضوية لجنة البرنامج والتنسيق لتيسير انتخاب أوروغواي وجزر البهاما في دورة الجمعية العامة هذه باعتبارهما المرشحين الوحيدين من مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي للمقعدين المتاحين .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وفقا للفقرة ١٦ من المقرر ٤٠١/٣٤ يجوز للجمعية العامة أن تستغني في انتخابات أعضاء الهيئات الفرعية عن إجراء الاقتراع السري حين يتفق عدد المرشحين مع عدد المقاعد الواجب ملؤها . وبناء على ذلك ، هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود ، آخذة في الاعتبار بيان ممثل نيكاراغوا ، إعلان الدول التي رشحها المجلس الاقتصادي والاجتماعي أعضاء منتخبين في لجنة البرنامج والتنسيق لمدة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أهنئ الدول التي انتخبت أعضاء في لجنة البرنامج والتنسيق .

اختتمنا بذلك النظر في البند ١٧ (هـ) من جدول الأعمال .

تنظيم الاعمال

الرئيس : قبل أن أرفع الجلسة أود أن أُعلم الاعضاء بأن النظر في البند ٢٢ من جدول الاعمال "برامج وأنشطة لتعزيز السلم في العالم" الذي كان مقررا لصباح اليوم قد أُجل الى صباح الخميس ٣١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩١ كأول بند .

وأود كذلك أن أُعلم الممثلين بأننا ، لتسهيل انتخاب أعضاء لجنة القانون الدولي ، البند ١٧ (ب) من جدول الاعمال ، المقرر اجراؤه يوم الخميس ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ، سنسعى وفقا للممارسة المتبعة الى أن تتخذ الجمعية العامة مقررا بشأن مطالبة الامانة العامة بإصدار قائمة منقحة بالمرشحين تشمل جميع الرسائل الواردة . وإنني أعتزم التشاور مع الجمعية في هذا الصدد في جلستنا العامة القادمة التي ستعقد يوم الإثنين ٢٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩١ .

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٤٥